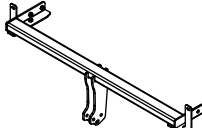














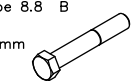





Zubehör:

Pos. 1 Tragarme der Anhängerkupplung 1 St. 	Pos. 5 Schraube 8.8 B 6 St. M10x40mm 	Pos. 10 Unterlegscheibe 6 St. ø37xø13x3mm 	Pos. 15 Federring 2 St. ø 12,2 mm 
	Pos. 6 Schraube 8.8 B 1 St. M8x30mm 	Pos. 11 Unterlegscheibe 4 St. ø24xø8,4x2mm 	Pos. 16 Federring 6 St. ø 10,2 mm 
Pos. 2 Kupplungskugel 1 St.  Art.nr-KL1T47	Pos. 7 Schraube 8.8 B 4 St. M8x25mm 	Pos. 12 Unterlegscheibe 2 St. ø 13 mm 	Pos. 17 Federring 4 St. ø 8,2 mm 
Pos. 3 Steckdosenhalteplatte 1 St.  Art.nr-BL1T47	Pos. 8 Mutter 8 B 2 St. M12 	Pos. 13 Unterlegscheibe 6 St. ø 10,5 mm 	Pos. 18 Feder 1 St. 
Pos. 4 Schraube 8.8 B 2 St. M12x75mm 	Pos. 9 Mutter 8 B 5 St. M8 	Pos. 14 Unterlegscheibe 6 St. ø 8,5 mm 	Pos. 19 Kugelschutz 1 St. 



PPUH AUTO-HAK Sp.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X** Katalog nr **T47**
zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:
Hersteller: **KIA**
Modell: **CERATO**
Typ: 4/5 Türer (FE)
ab Bj. 04.2004 bis 2008

Technische Daten:
D – Wert : **8,0 kN**
Max. Masse Anhänger: **1450 kg**
Max. Stützlast: **56 kg**

Homologationsnummer gemäß der Richtlinien der EKG/ONZ 55.01
Vorschrift: **E20-55R-01 1813**

EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

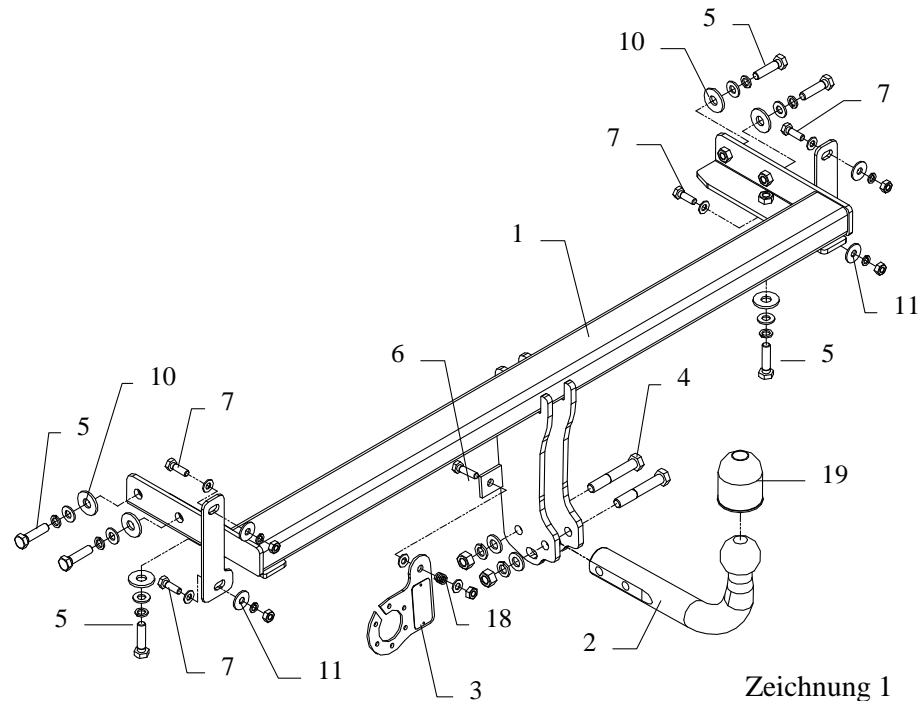
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstennwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Zeichnung 1

Die Anhängerkupplung (Katalognummer **T47**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **KIA CERATO 4/5 Türier (FE)**, ab Bj. 04.2004 bis 2008, dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1450 kg** und der Kugelstützlast von max. **56 kg**.

VON DEM HERSTELLER

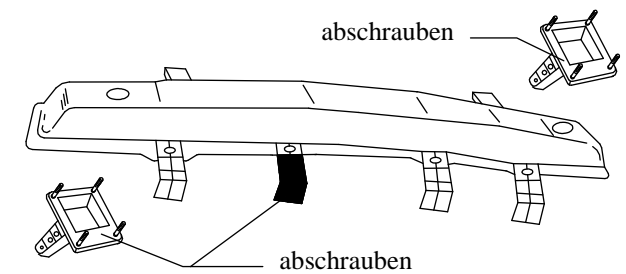
Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Anbauanleitung

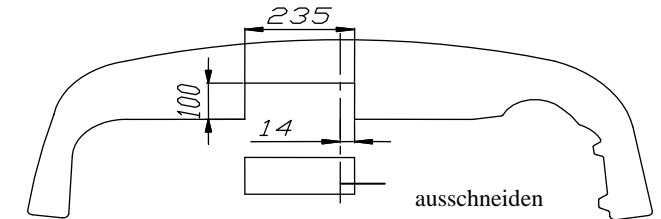
1. Die Stoßstange demontieren.
2. Die Verstärkung der Stoßstange demontieren. Ihre Halter abschrauben (sie werden nicht mehr montiert) und die kleinen Halter der Stoßstange links abschrauben – siehe Zeichnung 2

Zeichnung 2



3. Einen Teil im unteren Teil der Stoßstange ausschneiden. Siehe Zeichnung 3

Zeichnung 3



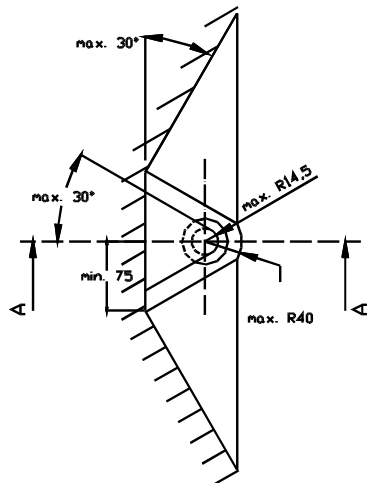
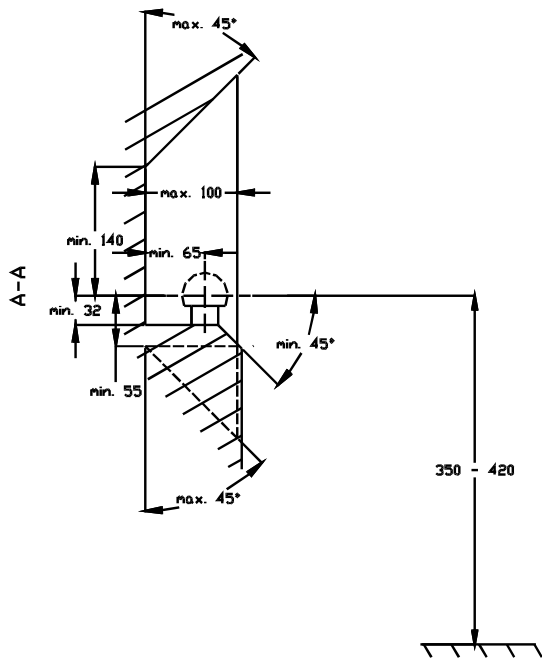
4. Die Tragarme der Anhängerkupplung in die Längsträger so einschieben, dass sich die Löcher der Anhängerkupplung mit den Löchern in den Längsträger abdecken. Mit Hilfe von den Schrauben M10x40mm (Pos.5) festziehen.
5. Die Verstärkung der Stoßstange an der Anhängerkupplung mit Hilfe von den Schrauben M8x25mm (Pos.7) fixieren.
6. Die Stoßstange und ihre Styroporfüllung anbringen.
7. Die Kupplungskugel (Pos.2) und das Halteblech der Steckdosenplatte (Pos.3) mit Hilfe von den mitgelieferten Schrauben M12x75mm (Pos.4) fixieren.
8. Alle Schrauben gemäß der Angaben in der Tabelle zudrehen.
9. Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
10. Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängerkupplung ausbessern.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1 000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.



- (D)** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
- (CZ)** Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
- (F)** L' espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/ CE.
- (GB)** The clearance specified in apendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
- (PL)** Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
- (SK)** Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice 94/20/EC musí byť zaručená.

- (D)** * bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- (CZ)** * při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- (F)** * pour poids total en charge autorisé du véhicule
- (GB)** * at gross vehicle weight rating
- (PL)** * przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu
- (SK)** * pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla

FITTING INSTRUCTION

Clamp mark in acc. with		Cables joining
ISO	PN	
1	L	Left directional lights
2	+	Rear fog lights
3	31	Ground
4	R	Right directional lights
5	58R	Right side parking lights
6	54	Stoplights
7	58L	Left side parking lights

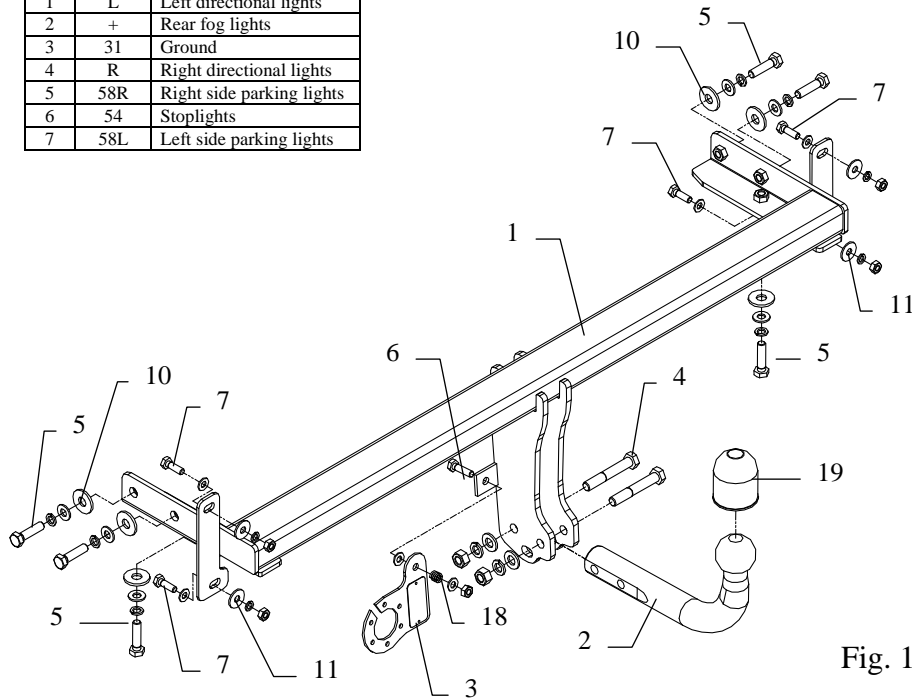


Fig. 1

This towbar is designed to assembly in following car:

KIA CERATO, 4/5 doors (FE), catalogue no. **T47**, produced since 04.2004 till 2008 and is prepared to tow trailers max total weight **1450 kg** and max vertical load **56 kg**.

From manufacturer

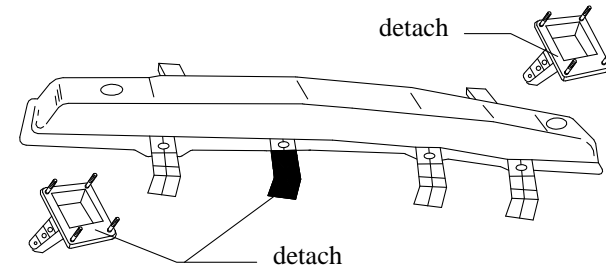
Thank you for buying our product. Their reliability has been confirmed in many tests. Reliability of towbar depends also on correct assembly and correct exploitation. For this reasons we kindly ask to read carefully this instruction and apply to hints.

The towbar should be install in points described by a car producer.

The instruction of the assembly

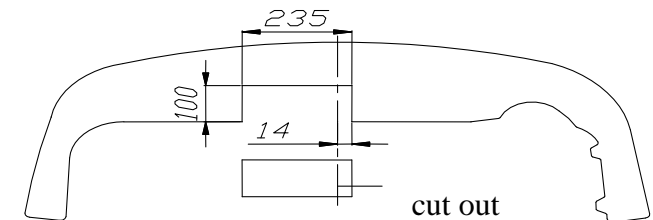
1. Disassemble the rear bumper.
2. Detach reinforcement of the bumper. From reinforcement detach fasteners (not used any more) and detach small fasteners on the left side – see figure 2.

Fig. 2



3. In the lower part of the bumper cut out fragment according to figure 3.
4. Put main bar of the towbar (pos. 1) into chassis members this way, so holes in main bar agree with holes in chassis members and fix it by bolts M10x40mm (pos. 5).
5. Reinforcement of the bumper fix to the towbar using bolts M8x25mm (pos. 7).
6. Fix the bumper together with polystyrene of the fulfillment.

Fig. 3

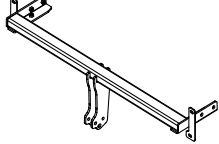














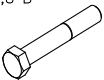





7. Screw tow-ball (pos. 2) and socket plate (pos. 3) using bolts M12x75mm (pos. 4) from accessories.
8. Tighten all bolts according to the torque shown in the table.
9. Connect electric wires of 7-poles socket according to the instruction of the car. (Recommend to make at authorized service station)
10. Complete paint layer damaged during installation.

Torque settings for nuts and bolts (8,8):

M 8	25 Nm	M 10	55 Nm
M 12	85 Nm	M 14	135 Nm

Towbar accessories:

Pos. 1 Name: Main bar Quantity: 1 	Pos. 5 Name: Bolt 8,8 B Quantity: 6 Dim.: M10x40mm 	Pos. 10 Name: Plain washer Quantity: 6 Dim.: Ø35xØ12x3mm 	Pos. 15 Name: Spring washer Quantity: 2 Dim.: Ø 12,2 mm 
	Pos. 6 Name: Bolt 8,8 B Quantity: 1 Dim.: M8x30mm 	Pos. 11 Name: Plain washer Quantity: 4 Dim.: Ø25xØ9x2mm 	Pos. 16 Name: Spring washer Quantity: 6 Dim.: Ø 10,2 mm 
Pos. 2 Name: Tow ball Quantity: 1 	Pos. 7 Name: Bolt 8,8 B Quantity: 4 Dim.: M8x25mm 	Pos. 12 Name: Plain washer Quantity: 2 Dim.: Ø 13 mm 	Pos. 17 Name: Spring washer Quantity: 4 Dim.: Ø 8,2 mm 
Pos. 3 Name: Socket plate Quantity: 1 	Pos. 8 Name: Nut 8 B Quantity: 2 Dim.: M12 	Pos. 13 Name: Plain washer Quantity: 6 Dim.: Ø 10,5 mm 	Pos. 18 Name: Spring Quantity: 1 
Pos. 4 Name: Bolt 8,8 B Quantity: 2 Dim.: M12x75mm 	Pos. 9 Name: Nut 8 B Quantity: 5 Dim.: M8 	Pos. 14 Name: Plain washer Quantity: 6 Dim.: Ø 8,5 mm 	Pos. 19 Name: Ball cover Quantity: 1 

NOTE

After install the towbar you should get adequate note in registration book (at authorised service station). The car should be equipped with:

- Indicators
- Tow mirrors

After 1000km of exploitation check all bolts and nuts. The ball of towbar must be always kept clear and conserve with a grease.



PPUH AUTO-HAK S.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www. autohak.com.pl

Towing hitch (without electrical set)

Class: **A50-X** Cat. no. **T47**

Designed for:

Manufacturer: **KIA**

Model: **CERATO**

Type: **4/5 doors (FE)**

produced since 04.2004 till 2008

Technical data:

D-value: 8,0 kg

maximum trailer weight: **1450 kg**

maximum vertical cup load: **56 kg**

Approval number acc. to regulations EKG/ONZ 55.01: **E20-55R-01 1813**

Foreword

This towbar is designed according to rules of safety traffic regulations. The towing hitch is a safety component and can be install only by qualified personnel. Any alteration or conversion of the towing hitch is prohibited and would lead to cancellation of design certification. Remove insulating compound and underseal from vehicle (if present) in the area of the matting surfaces of the towing hitch. The vehicle manufacturer's specifications regarding trailer load and max. vertical cup load are decisive for driving, and values for the towing hitch cannot be exceeded.

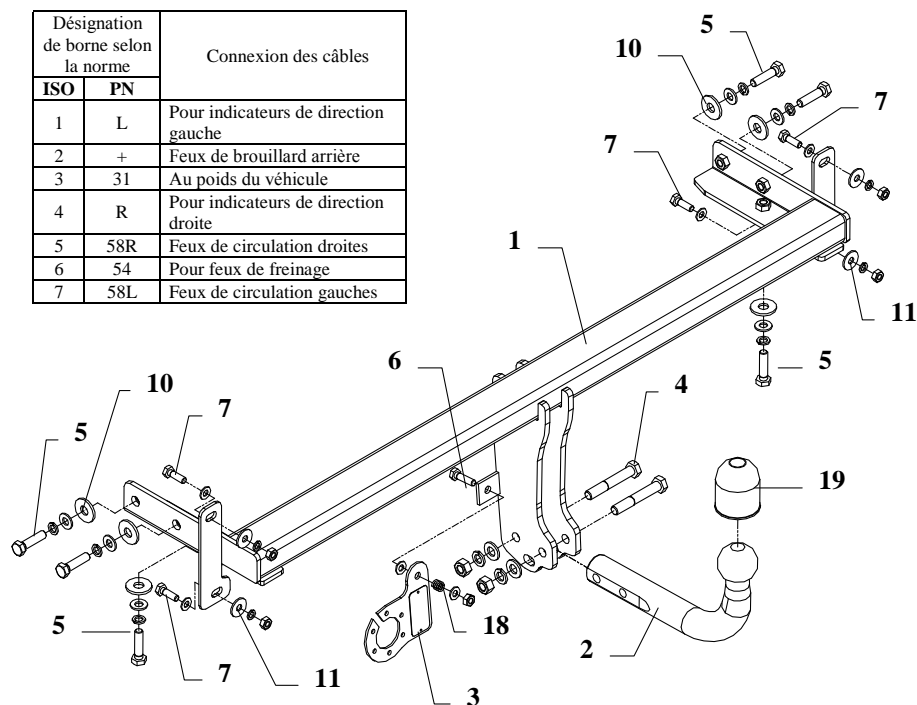
D-value formula:

$$\frac{\text{Max trailer weight [kg]} \times \text{Max vehicle weight [kg]}}{\text{Max trailer weight [kg]} + \text{Max vehicle weight [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

INSTRUCTION

De montage et d'exploitation du dispositif d'attelage à boule

Désignation de borne selon la norme		Connexion des câbles
ISO	PN	
1	L	Pour indicateurs de direction gauche
2	+	Feux de brouillard arrière
3	31	Au poids du véhicule
4	R	Pour indicateurs de direction droite
5	58R	Feux de circulation droites
6	54	Pour feux de freinage
7	58L	Feux de circulation gauches



Le dispositif d'attelage à boule est conçu pour être monté dans la voiture: **KIA CERATO 4/5 portes (FE)**, produit à partir de 04.2004 au 2008, numéro de catalogue **T47** et est utilisé pour tirer des remorques du poids total **1450 kg** et de la pression totale sur la boule max **56 kg**.

Couples de serrage recommandé pour les vis et les écrous 8,8:

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

DE LA PART DU FABRICANT

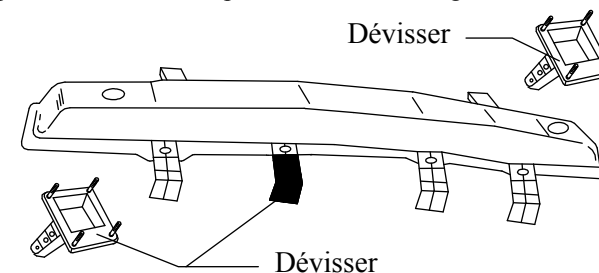
Merci d'avoir choisi le dispositif d'attelage à boule produit par notre société. Son fiabilité a été confirmée dans de nombreux tests et par les opinions des clients satisfaits. Toutefois, la fiabilité des dispositifs d'attelage à boule dépend aussi d'installation et d'exploitation correcte. Pour cette raison, nous vous demandons de lire attentivement cette instruction de montage et de respecter les conseils.

Le dispositif d'attelage à boule doit être monté dans des emplacements prévus à ce but par le fabricant de voiture.

Instructions de montage

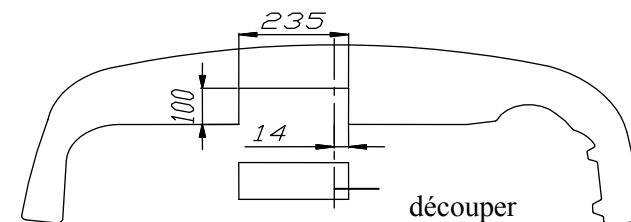
1. Démontez le pare-chocs.
2. Dévissez le renfort du pare-chocs. Démontez les fixations (elles ne seront pas remontées) et les petites fixations du pare-chocs du côté gauche – consultez le dessin 2.

Dessin 2



3. Découper un fragment dans la partie basse du pare-chocs – consultez le dessin 3.

Dessin 3



4. Faire glisser la poutre de l'attelage dans les longerons de manière que les trous de l'attelage coïncident avec les trous des longerons et serrer à l'aide des vis M10x40mm (pos. 5).
5. Monter le renfort du pare-chocs à l'attelage à l'aide des vis M8x25mm (pos. 7).
6. Monter le pare-chocs avec le remplissage en polystyrène.
7. Serrer la boule d'attelage (pos.2) avec la tôle sous la prise (pos.3) à l'aide des vis M12x75mm (pos 4).
8. Serrer toutes les vis aux couples de serrage, comme indiqué dans le tableau.
9. Connecter les câbles de la prise 7 – à l'installation électrique en conformité avec les instructions d'une usine automobile (recommandé la mise en œuvre d'une station-service autorisée).
10. Remplir des pertes de peinture causées durant l'installation.

Attention

Après le montage du dispositif d'attelage à boule, il faut obtenir l'inscription dans le certificat d'immatriculation de véhicule à la station de contrôle technique, adéquate au domicile.

Le véhicule doit être équipé de :

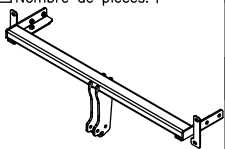














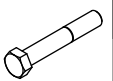



- indicateurs de direction latéraux

- retroviseurs extérieurs, elles doivent couvrir au moins la largeur de remorque

Vérifier le serrage de toute la boulonnerie après 1 000 km de traction.

La boule d'attelage doit être maintenue propre et conservée de graisse consistante.

Équipement du dispositif d'attelage à boule:

Pos. 1 Poutre principale Nombre de pièces: 1 	Pos. 5 Vis 8,8 B M10x40mm  Nombre de pièces: 6	Pos. 10 Rondelle ø30xø10,5x2,5mm  Nombre de pièces: 6	Pos. 15 Rondelle grower ø12,2mm  Nombre de pièces: 2
	Pos. 6 Vis 8,8 B M8x30mm  Nombre de pièces: 1	Pos. 11 Rondelle ø24xø8,4x2mm  Nombre de pièces: 4	Pos. 16 Rondelle grower ø10,2mm  Nombre de pièces: 6
Pos. 2 Boule d'attelage Nombre de pièces: 1 	Pos. 7 Vis 8,8 B M8x25mm  Nombre de pièces: 4	Pos. 12 Rondelle ø13mm  Nombre de pièces: 2	Pos. 17 Rondelle grower ø8,2mm  Nombre de pièces: 4
Pos. 3 Support de prise Nombre de pièces: 1 	Pos. 8 Ecrrou 8 B M12  Nombre de pièces: 2	Pos. 13 Rondelle ø10,5mm  Nombre de pièces: 6	Pos. 18 Ressort  Nombre de pièces: 1
Pos. 4 Vis 8,8 B M12x75mm  Nombre de pièces: 2	Pos. 9 Ecrrou 8 B M8  Nombre de pièces: 5	Pos. 14 Rondelle ø8,4mm  Nombre de pièces: 6	Pos. 19 Protecteur de la boule  Nombre de pièces: 1



PPUH AUTO-HAK z.J.

Fabrication des dispositifs d'attelage à boule
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax +48 (59) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Dispositif d'attelage à boule sans équipement électrique

Classe: **A50-X** Numéro de catégorie: **T47**

Conçu pour être monté dans un véhicule:

Fabricant: **KIA**

Modèle: **CERATO**

Type : **4/5 portes (FE)**

Produit à partir de 04.2004 au 2008

Caractéristiques techniques:

Valeur de puissance **D: 8,0 kN**

Poids maximal de remorque: **1450 kg**

Pression max autorisée sur la boule
d'attelage: **56 kg**

Numéro d'homologation conforme aux lignes directrices fixées par le
règlement CEE-NU 55.01: **E20-55R-01 1813**

Information préliminaire

Le dispositif d'attelage à boule est conçu en conformité avec les principes de sécurité de la circulation route. Le dispositif d'attelage à boule est un facteur qui influence la sécurité routière et peut être installé uniquement par du personnel qualifié.

Toute modification sur la construction du dispositif d'attelage est interdite. Cela entraîne l'annulation de l'autorisation de mise en circulation. S'il y en a une, enlever le mastic isolant ou la couche de protection au châssis, à proximité de la surface d'appui du crochet. Appliquer une couche de protection antirouille sur les parties nues de la carrosserie et sur les trous.

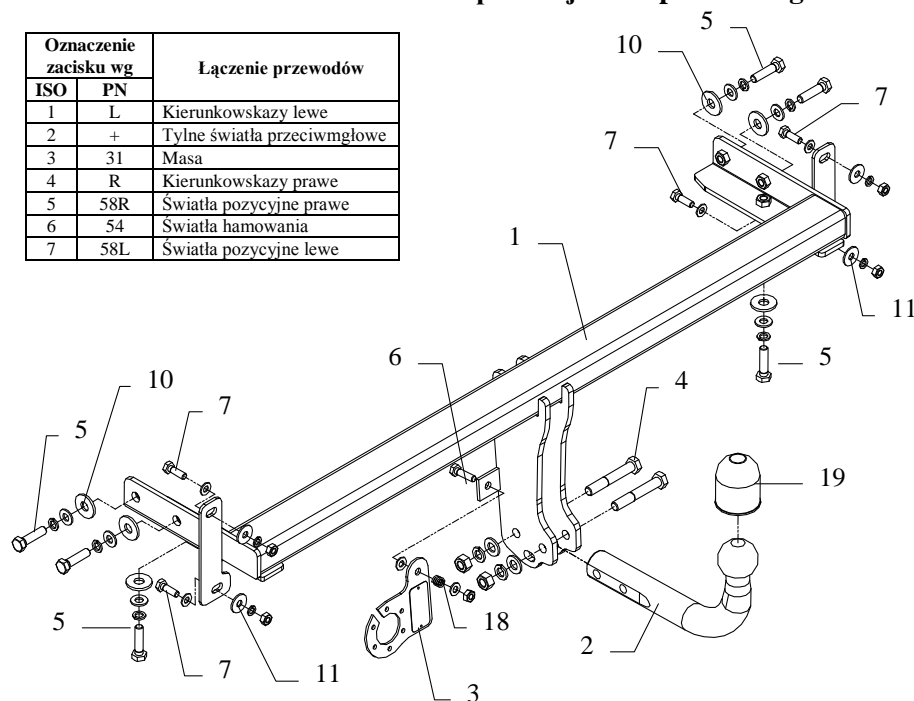
Les informations contraignantes quant aux valeurs des charges sont celles, fournies par le constructeur de véhicule, ou le poids maximal de remorque et pression max autorisée sur la boule d'attelage. Les valeurs des paramètres du dispositif ne peuvent pas être dépassées.

La formule pour calculer la puissance D:

$$\frac{\text{poids maximum de remorque [kg]} \times \text{poids maximum de véhicule [kg]}}{\text{poids maximum de remorque [kg]} + \text{poids maximum de véhicule [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

INSTRUKCJA Montażu i eksploatacji zaczepu kulowego

Oznaczenie zacisku wg		Łączenie przewodów
ISO	PN	
1	L	Kierunkowskazy lewe
2	+	Tylne światła przeciwmgłowe
3	31	Masa
4	R	Kierunkowskazy prawe
5	58R	Światła pozycyjne prawe
6	54	Światła hamowania
7	58L	Światła pozycyjne lewe



Rys.1

Zaczep kulowy przeznaczony jest do zamontowania w samochodzie: **KIA CERATO, 4/5 drz. (FE)** nr katalogowy **T47** produkowanego od 04.2004r. do 2008r. i służy do ciągnięcia przyczep o masie całkowitej **1450 kg** i nacisku na kulę max **56 kg**.

OD PRODUCENTA

Dziękujemy za wybór produkowanego przez naszą firmę zaczepu kulowego. Jego niezawodność została potwierdzona licznymi testami oraz opiniami zadowolonych klientów. Jednakże niezawodność zaczepów kulowych jest zależna również od prawidłowego montażu oraz prawidłowej eksploatacji. Z tego powodu prosimy Państwa o staranne przeczytanie niniejszej instrukcji montażu oraz przestrzeganie zawartych wskazówek.

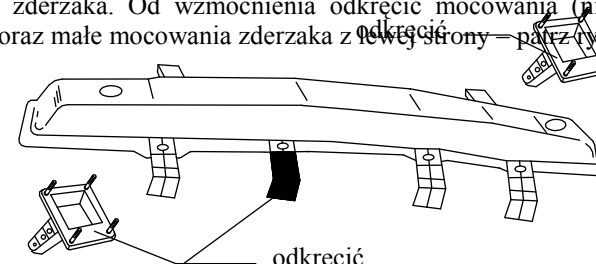
Zaczep należy zamontować w miejscach do tego celu przeznaczonych przez producenta samochodu.

Kolejność czynności przy montażu

1. Zdemontować zderzak.

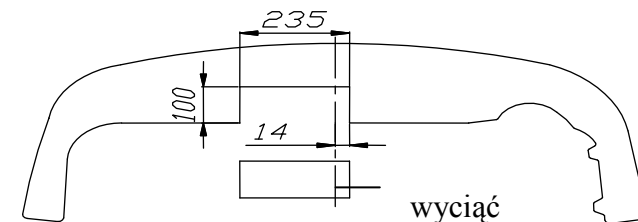
2. Odkręcić wzmocnienie zderzaka. Od wzmocnienia odkręcić mocowania (nie będą ponownie montowane) oraz małe mocowania zderzaka z nowej strony – patrz rys. 2.

Rys.2



3. W dolnej części zderzaka wyciąć fragment – patrz rys. 3.

Rys.3



- Wsunąć belkę zaczepu w podłużnice tak, aby otwory zaczepu pokryły się z otworami w podłużnicach i skrócić śrubami M10x40mm (poz. 5).
- Wzmocnienie zderzaka przykręcić do zaczepu śrubami M8x25mm (poz. 7).
- Przykręcić zderzak wraz ze styropianem wypełnienia.
- Przykręcić część kulistą zaczepu (poz. 2) wraz z blachą pod gniazdo (poz. 3) śrubami M12x75mm (poz. 4) z wyposażenia.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem, jak pokazano w tabeli.
- Podłączyć przewody z gniazdka 7 – bieg. do instalacji elektrycznej zgodnie z instrukcją fabryczną samochodu (zaleca się wykonanie w ASO).
- Uzupełnić ewentualne ubytki powłoki malarskiej zaczepu powstałe w trakcie montażu.

Zalecany moment skręcający dla śrub i nakrętek 8,8:

M 8	25 Nm	M 10	55 Nm
M 12	85 Nm	M 14	135 Nm

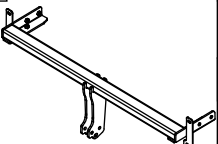














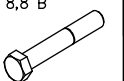



UWAGA

Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu na „stacji kontroli pojazdów” właściwej dla miejsca zamieszkania. Samochód powinien być wyposażony w :

- kierunkowskazy boczne
- lusterka boczne o rozstawie, co najmniej szerokości przyczepy.

Sprawdzać śruby mocujące zaczepu kulowego po około 1000 km przebiegu eksploatacji. Kula zaczepu musi być utrzymana w czystości i konserwowana smarem stałym

Wyposażenie zaczepu:

Poz. 1 Nazwa: Belka główna Ilość szt.: 1 	Poz. 5 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt.: 6 Wymiar: M10x40mm 	Poz. 10 Nazwa: Podkładka Ilość szt.: 6 Wymiar: Ø35xØ12x3mm 	Poz. 15 Nazwa: Podkładka sprężynowa Ilość szt.: 2 Wymiar: Ø 12,2 mm 
	Poz. 6 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt.: 1 Wymiar: M8x30mm 	Poz. 11 Nazwa: Podkładka Ilość szt.: 4 Wymiar: Ø25xØ9x2mm 	Poz. 16 Nazwa: Podkładka sprężynowa Ilość szt.: 6 Wymiar: Ø 10,2 mm 
Poz. 2 Nazwa: Część kulista Ilość szt.: 1 	Poz. 7 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt.: 4 Wymiar: M8x25mm 	Poz. 12 Nazwa: Podkładka zwykła Ilość szt.: 2 Wymiar: Ø 13 mm 	Poz. 17 Nazwa: Podkładka sprężynowa Ilość szt.: 4 Wymiar: Ø 8,2 mm 
Poz. 3 Nazwa: Płyta gniazda Ilość szt.: 1 	Poz. 8 Nazwa: Nakrętka 8 B Ilość szt.: 2 Wymiar: M12 	Poz. 13 Nazwa: Podkładka zwykła Ilość szt.: 6 Wymiar: Ø 10,5 mm 	Poz. 18 Nazwa: Sprężynka Ilość szt.: 1 
Poz. 4 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt.: 2 Wymiar: M12x75mm 	Poz. 9 Nazwa: Nakrętka 8 B Ilość szt.: 5 Wymiar: M8 	Poz. 14 Nazwa: Podkładka zwykła Ilość szt.: 6 Wymiar: Ø 8,5 mm 	Poz. 19 Nazwa: Osłona kuli Ilość szt.: 1 

KARTA GWARANCYJNA

Producent udziela gwarancji niniejszą kartą gwarancyjną na okres 24 miesiące licząc od dnia zakupu zaczepu kulowego do samochodu:

KIA CERATO

4/5 drz. (FE)

produkowanego od 04.2004r. do 2008r.

Data produkcji Data zakupu.....

Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.

Gwarancja nie obejmuje natomiast uszkodzeń zawinionych przez nabywcę, wynikających z niewłaściwego montażu, użytkowania lub konserwacji, uszkodzeń mechanicznych, normalnego zużycia podczas eksploatacji itp.

Gwarancja udzielona na zakupiony towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Reklamacje należy zgłaszać w punkcie sprzedaży, składając jednocześnie kartę gwarancyjną. Usunięcie "wady" następuje po stwierdzeniu przez punkt sprzedaży wspólnie z producentem słuszności złożonej reklamacji.

Reklamacja powinna być załatwiona w ciągu czternastu dni od dnia uznania reklamacji. Karta gwarancyjna jest nieważna jeżeli nie jest wypełniona i podpisana.

Data zgłoszenia reklamacji:



PPUH AUTO-HAK s.j.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www. autohak.com.pl

Zaczep kulowy bez wyposażenia elektrycznego

Klasa: **A50-X** Nr kat. **T47**

Przeznaczony do zamontowania w samochodzie:

Producent: **KIA**

Model: **CERATO**

Typ: **4/5 drz. (FE)**

produkowanego od 04.2004r. do 2008r.

Dane techniczne:

Wartość siły **D: 8,0 kN**

maksymalna masa przyczepy: **1450 kg**

maksymalny nacisk na kulę: **56 kg**

Numer homologacji zgodnie z wytycznymi

regulaminu EKG/ONZ 55.01: **E20-55R-01 1813**

INFORMACJA WSTĘPNA

Zaczep kulowy jest skonstruowany zgodnie z zasadami bezpieczeństwa ruchu drogowego. Zaczep kulowy jest elementem wpływającym na bezpieczeństwo jazdy i może zostać zainstalowany wyłącznie przez personel wyspecjalizowany. Niedopuszczalne jest dokonywanie jakichkolwiek zmian w konstrukcji zaczepu. Powoduje to wygaśnięcie dopuszczenia do stosowania. W przypadku obecności masy izolacyjnej lub osłony podwozia w miejscu przylegania zaczepu, należy ją usunąć. Nieosłonięte miejsca karoserii oraz wywiercone otwory należy pomalować farbą antykorozyjną.

Informacjami wiążącymi odnośnie wartości obciążeń są dane podawane przez producenta samochodu, względnie wartości maksymalnej masy przyczepy oraz maksymalnego nacisku na kulę, przy czym wartości parametrów zaczepu kulowego nie mogą być przekroczone.

Wzór do obliczania wartości siły D:

$$\frac{\text{Maks. masa przyczepy [kg]} \times \text{Masa całkowita samochodu [kg]}}{\text{Maks. masa przyczepy [kg]} + \text{Masa całkowita samochodu [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$